

Harriet Muncaster
ISADORA MOON HAS A SLEEPOVER

Copyright © Harriet Muncaster 2019
Illustrations copyright © Harriet Muncaster 2019
Isadora Moon Has a Sleepover trip was originally published
in English in 2019.
This translation is published by arrangement with Oxford University Press.

Манкастер, Гарриет.

М23 Вкусное заклинание / Гарриет Манкастер ; [перевод с английского Д. Ю. Кузнецовой]. — Москва : Эксмо, 2020. — 144 с. — (Изадора Мун. Приключения очень необычной девочки).

ISBN 978-5-04-106963-6

Отправиться в гости с ночёвкой — Изадора так мечтала об этом! И вот её подруга Зоуи пригласила её на пижамную вечеринку! Вместе они будут не только веселиться и играть, но и печь вкусный-превкусный торт! А всё потому, что девочки очень хотят выиграть в школьном кулинарном конкурсе. Масло, сахар, крем и... магия — вот рецепт самого грандиозного торта в мире! Но честно ли использовать волшебство, если другие ребята всё делают сами? Изадора в этом совсем не уверена. С другой стороны, Зоуи ужасно расстроится, если они не выиграют... Как же теперь быть?


Гарриет Манкастер — всемирно известная писательница и иллюстратор, книги которой переведены на 32 языка!

Ищи внутри рецепт волшебного торта!

УДК 821.111-93
ББК 84(4Вел)-44

© Кузнецова Д.Ю., перевод
на русский язык, 2020
© Издание на русском языке,
оформление. ООО «Издательство
«Эксмо», 2020

ISBN 978-5-04-106963-6



*Вампирам, феям и людям
на всём земном шаре!
И моим
любимым родителям*

★

Познакомьтесь с Изадорой Мун, очень необычной девочкой!

★

Изадора — наполовину фея,
наполовину вампир!

★

Изадору впервые пригласили
на пижамную вечеринку,
и она немного волнуется!

Розовый Кролик, плюшевая
игрушка Изадоры, был
оживлён с помощью
волшебства!

★

В этой книге много
чудесных чёрно-розовых
иллюстраций!

★

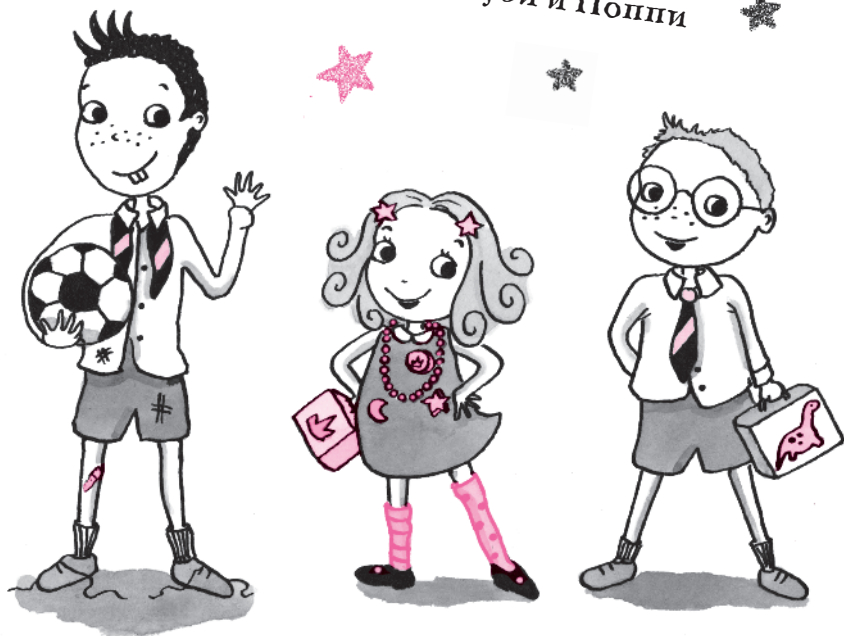
Семья Мун очень необычная!



★ Что вы любите делать ★
с друзьями, когда
устраиваете пижамную
вечеринку?

Обожаем рассказывать
друг другу страшные
истории!
Матильда

Мы любимся
звёздами, укутавшись
в плед и попивая
горячий шоколад.
Руби и Поппи



Устроить с помощью
фонарика театр теней —
вот это класс!
Миша

Мы тайком едим
сладости и готовим
волшебные зелья.
Лотти

Устраиваем битву
подушками!
Тилли

Нам нравится играть
и есть розовые
маршмеллоу.
Розинна



Моя семья



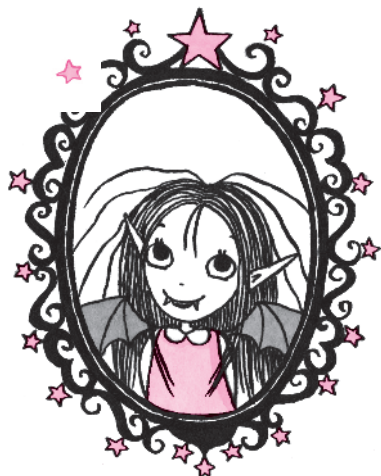
Мама
Графиня
Корделия Мун



Малышка Вишенка



Папа
Граф
Бартоломью Мун



Я!
Изадора Мун



Розовый Кролик



Глава ПЕРВАЯ

Одним солнечным весенним утром мисс Черешня объявила классу:

— Дети, у меня для вас отличные новости! Нас с вами ждёт конкурс! Такого ещё не было! Вам предстоит принять участие в кулинарном состязании! Мы будем печь вкусные торты — прямо как на популярном телешоу «Корж и глазурь».

— Ух ты! — воскликнул Оливер. —
Обожаю эту передачу!

— И я! Смотрю её каждую не-
делю! — с энтузиазмом подхватила
Саша.

— Победители получают билеты на
финал этого кулинарного шоу, — сказа-

